

UHAB Member News



Para español vuelta a la página 11

Winter 2019 | Issue 68

THANK YOU HDFC TREASURERS!

HDFC treasurers have a valuable role in the building; they manage a co-op's financial health. An engaged, knowledgeable treasurer can make all the difference in preserving a building's affordability. The first step towards financial health is learning about the duties and habits of a responsible treasurer. UHAB offers trainings geared towards treasurers and any shareholder with an interest in the financial strength of their building. See our trainings calendar to learn what workshops we're offering this month at uhab.coop/calendar.

A building in financial health can extend its financial stability to the neighborhood, doing its part to preserve the community and support local residents, even those who live outside the building. Marissa Mack, the treasurer of a Pleasant Avenue HDFC, recently stepped in to fill the position, taking over from someone who has held the position since the co-op was formed almost twenty years ago. "We really try not to charge a crazy amount for our commercial space," said Marissa, "so people in our community can run a business. I'm very proud of that, especially as I see businesses closing all around our neighborhood." Their HDFC co-op was also able to support the community by hiring a local artist to paint their gate from the nearby art facility PS 109, a living and working space for artists. "I'm giving all credit to the former treasurer," she added. "I would name our building after her if possible because she did so much."

Being a treasurer is a demanding job. Luckily, UHAB is here to help. Our Connected Book\$ tool allows HDFCs do their own bookkeeping online. Scott James, the treasurer of a 32-unit HDFC in

Crown Heights, said his HDFC has been using Connected Book\$ since it was first created. **"Our old treasurer went to classes and learned how to do the books and reconcile the reports; but she used to do everything by pencil so it was like kind of a headache, which is why Connected Books has been a great tool for us."**



He also mentioned that Connected Book\$ has been a useful legal tool, because it records rent histories and is helpful to coordinate with the building's accountant.

Connected Book\$ offers a hassle-free way for co-ops to do bookkeeping, and UHAB offers initial and ongoing one-on-one instruction in the software and good bookkeeping practices. Troubleshooting and technical assistance is also available on an ongoing basis at no additional charge.

A good treasurer can make all the difference in preserving a building's health, and Connected Book\$ can make all the difference in making an effective treasurer. To learn more about Connected Book\$, contact Fabio Eugenio at (212) 479-3355 or eugenio@uhab.org.

WHY IS MY APARTMENT SO HOT?

New Yorkers are used to opening our windows in the middle of the winter to get some relief from overheated apartments. Boilers tend to do their job too well, often making apartments on the lower floors too hot. People on those floors open their windows, which in turn makes the apartments above too cold. Opening windows during the winter is a waste of fuel, and throws off the balance of the heating system for the whole building.

To understand why boilers in New York buildings are so much hotter than necessary, we have to look back to the 1920s, when the Board of Health mandated engineers to design boilers hot enough to keep a house warm on the coldest day of the year, even if all its windows were open.

From 1918 to 1920, the Spanish Flu killed fifty million people worldwide. In those days, fresh air was the most effective treatment for the airborne epidemic. People became afraid of recirculating air in their homes, and began opening windows to ward off disease. The Board of Health responded with a mandate demanding that engineers scale up boilers and radiators to produce enough heat to heat a home with open windows.

This mandate has had far reaching impacts for the way we heat our apartments today. Many boilers and radiators in New York City are as old as a hundred years, and are still producing enough heat to warm the building even with open windows. Nowadays we know that fresh air doesn't necessarily lead to better health; most buildings get more than enough ventilation without open windows.

New Yorkers have been dealing with overactive boilers by opening our windows since the 1920s, but as time goes on the cost of fuel has risen, and we've learned more about climate change and the importance of energy efficiency. Opening windows in the winter may have helped people avoid the Spanish Flu a hundred years ago, but today, it's literally money out the window.

Luckily, there are ways to fix overactive boilers.

Most overheated apartments are in buildings with imbalanced heating systems, where some apartments get too much heat and some get too little. Adding a Thermostatic Radiator Valve is one easy and cost-effective way to moderate the temperature in your apartment, and there are incentive programs to make it even easier for affordable housing.



Balancing the heating system, so heat flows evenly between apartments, makes everyone in the building more comfortable and saves energy.

To learn more about these incentive programs, check out the next page for tips on energy efficiency, or contact Clara at (212) 479-3337 or weinstein@uhab.org, or Daphany at daphany@nycretrofit.org. Daphany is an energy advisor who's worked with many HDFCs over the years, and she's a great resource for handling applications or figuring out what your building is eligible for.

UHAB is also running a special workshop on balancing your heating system on February 14th at 1025-27 Leggett Ave in the Bronx at 6 pm. Bring your super or anyone involved in regulating your heating system!

TAX SEASON IS HERE!

Did you know that HDFCs need to file Corporate Taxes by March 15? UHAB can assist with the process at an affordable price. If you would like more information, please call Fabio at (212) 479-3355 or email eugenio@uhab.org

REDUCE YOUR ENERGY USAGE

Reducing energy usage can not only save your building hundreds of dollars a year, but help improve building resiliency in the case of power outages and natural disasters, and make your building a more comfortable place to live. By taking advantage of programs and incentives to lower the cost of energy upgrades, you can make changes that will save you money and contribute to reducing New York City's environmental impact.

Here are some suggestions:

Contact NYC Retrofit Accelerator

There are many opportunities and funds that can help you make energy efficiency improvements in your building, but they can be difficult to find and apply for. NYC Retrofit Accelerator is a free advisory service offered by New York City that can help you understand and prioritize energy efficiency opportunities. Get in touch with an energy advisor by contacting Daphany at daphany@nycretrofit.org

Go Solar

Did you know that solar power can be a strong financial decision for many HDFC co-ops? Incentives at the state and city level make the upfront cost for solar panels lower than they've ever been, and there are even low or no money down options depending on your HDFC's financial situation. Most solar panels pay for themselves through avoided electricity costs, saving your building thousands of dollars in the long run. Solar power is a form of renewable energy that offers an alternative to harmful greenhouse gas emissions. If you're interested in learning more,

contact Clara at weinstein@uhab.org or (212) 479-3337 and we can provide a free solar cost and savings estimate for your building.

Get Free LED Light Bulbs from Con Edison

Con Ed offers free high efficiency LED lightbulbs for all customers within apartment units! If your building is within a high demand area in Northern Brooklyn, you may also qualify for free LED bulbs for your common areas. Buildings in other areas of the city can also upgrade hallways, stairwells, outdoor lights and more at a discounted rate. Visit Con Edison's website under Savings for Multifamily Buildings, or contact Sasha Hill at hill@uhab.org or (212) 479-3374 for more information.

Use NYSERDA's Multifamily Performance Program (MPP)

HDFC co-ops may be eligible for the state-run NYSERDA MPP, which connects you to a service provider to conduct an energy assessment and create a customized improvement plan tailored to your building. The goal is a minimum of 20% energy savings along with reduced energy bills, and the program provides incentives to do the suggested work. Get more information by visiting nyserda.ny.gov/mpp.

Reminder: Buildings above 25,000 square feet have to Benchmark, or report energy and water use to the city, every year by May 1st. Contact Sasha Hill at hill@uhab.org or (212) 479-3374 if you need help or want more information.

APARTMENT MANAGEMENT CHECKLIST 2019

The new 2019 Apartment Management Checklist contains explanations of all the latest laws, rules, regulations, and requirements that your co-op board and shareholders need to know. As a UHAB member, get the Checklist for just \$148.95 (this includes shipping and handling charges), a 20% savings off the retail price of \$175.

To order your 2019 Checklist visit the website bit.ly/2HcqKw at and enter the discount code "UHABSave" upon checkout, or contact the Habitat Group at 1-800-519-3692 and mention the *UHABSave* code.

CO-OPS GO SOLAR: THE JOURNEY SO FAR

More and more co-ops are going solar every month, including a cluster of buildings in Northern Manhattan, throughout downtown Manhattan and Brooklyn, and the first ever Bronx HDFCs signed up to install panels in the coming months. Co-ops Go Solar, which officially launched in 2018, is thrilled to be able to help these buildings on the path to renewable energy.

Co-ops Go Solar is a collaboration between UHAB and Solar One, a nonprofit dedicated to helping cities become resilient and sustainable. Since 2016, Solar One has advised over 100 HDFCs about the possibilities of solar power! The Solar Uptown Now (SUN) campaign, a collaboration between WE ACT for Environmental Justice, UHAB, Solar One, and Sustainable CUNY, brought together eleven buildings in Northern Manhattan to switch to solar, including nine HDFCs. A second group of HDFCs using HPD's Green Housing Preservation Program loan was formed this fall. Our most recent bulk purchasing group includes two Bronx buildings, which are among the first HDFCs in the entire borough to be powered by solar panels!

The campaign provides co-ops with a chance to discuss your energy needs with UHAB and Solar One staff. We can even come to a board meeting and give a customized presentation to other shareholders and board members about the cost breakdown for your building. Everything the campaign does, from cost and savings estimates to site assessments, is free.

In 2019, we're looking forward to more co-ops choosing to go solar. Keep an eye out for Solar 101 workshops and tours of HDFCs with solar arrays. These events allow shareholders to see how solar panels work firsthand, and get the stories of other HDFCs who have switched to solar.

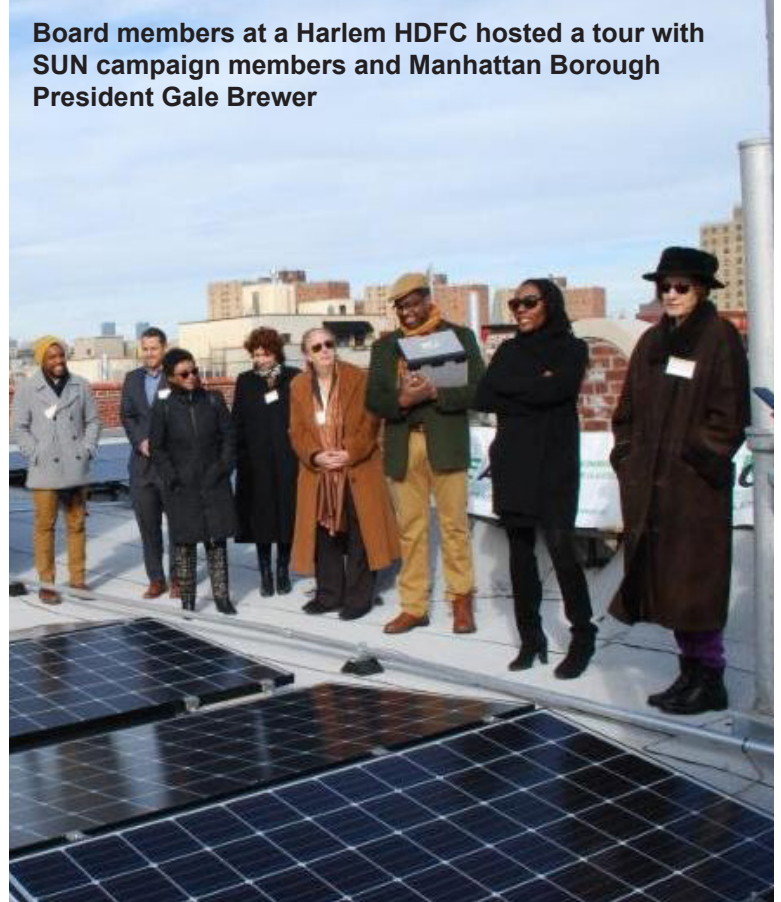
The Co-ops Go Solar campaign and similar efforts like the SUN campaign are getting attention from local news and city officials, and we could even set an example for other cities across the country. In December borough president Gale Brewer joined UHAB and WE ACT For Environmental Justice for a tour of one an HDFC co-op with a fully running solar array. Upon seeing the panels, she told the

press, HDFC shareholders, and Co-ops Go Solar team members: "For somebody like me who sees what works and what doesn't work, this works. In Washington, they like taking over offices and talking about renewable energy and blah, blah, blah, and guess what? You're doing it. Blah, blah, blah, on all sides in Washington ... and you're actually completing the project."*

The deadline for our next purchasing group is coming up on March 15th. Joining the purchasing group helps you secure a lower price on installation through bulk purchasing. **We also have a solar workshop on February 7th at 6 pm at 1025-27 Leggett Ave in the Bronx.** If you'd like to take advantage of the campaign and receive a free solar cost and savings estimate, regardless of whether you feel ready to commit or just want more information, contact Clara at (212) 479-3337 or weinstein@uhab.org to get started.

**Gale Brewer quoted in: <http://amsterdamnews.com/news/2018/dec/06/sun-celebrates-sun/>*

Board members at a Harlem HDFC hosted a tour with SUN campaign members and Manhattan Borough President Gale Brewer



SHARE YOUR BUILDING'S HISTORY

How did your building become an HDFC co-op? What changes have taken place since you moved in? What is the importance of your building's history? HDFC co-ops are a unique and special part of New York City's affordable housing landscape, and residents are the ones who have made them what they are. We need your help preserving this valuable history!

UHAB is seeking HDFC shareholders who are interested in sharing their stories to contribute to the creation of an oral history archive. We are also planning a project in the spring to involve volunteers from local high schools. This volunteer program would allow students to learn about HDFC history as they help to conduct and archive interviews with shareholders.

UHAB is also working to document HDFC history

with an exhibition in the fall in partnership with Interference Archive, a group dedicated to archiving and preserving this history of social movements. We are planning a special event in preparation for the exhibit where shareholders and community members can bring in photos and documents related to their HDFC's history to be scanned and potentially featured in the exhibit. It's a good chance to digitize your co-op records, as well as help us preserve your co-op history.

Stay tuned for dates of the archiving event this March, and please reach out if you have materials or ideas that you'd like to contribute towards the exhibition.

Please contact Sasha at hill@uhab.org or (212) 479-3374 if you are interested in participating in these projects.

2019 HDFC MANAGEMENT CALENDAR



UHAB has created a special limited edition Co-op Calendar this year! Each month features beautiful contemporary and historical photos of HDFC co-ops and our community. This calendar is designed especially for HDFC shareholders and has notes and reminders for important deadlines and management tasks such as taxes, inspections and registrations.

Calendars are size 11" x 17" and printed by the worker-owned cooperative Radix Media.

All UHAB member buildings should have received one copy free (please contact Sasha at hill@uhab.org or 212-479-3374 if you believe your HDFC did not receive its free copy). You can order additional copies now! Calendars cost \$10 if picked up in person and \$15 each including shipping costs. There will be discounts for bulk purchases. Contact Sasha to request a copy or order online at <https://bit.ly/2Ws1XYE>

HAVE YOU ATTENDED UHAB'S FREE TRAININGS?

Managing and governing an HDFC is a big job, and laws and codes for building owners constantly change. Whether you are new to running your HDFC, a longtime board member looking to keep up with changing regulations and incentive programs, or simply a shareholder interested in knowing how your co-op works, you can benefit from learning together with other HDFC residents from your neighborhood!

UHAB's free trainings cover a wide variety of topics, from Your Co-op Documents to Compost and Recycling. Classes run on weekday evenings and rotate between neighborhoods throughout the year. Here are three ways to participate in these free learning opportunities:

- **Attend a training!** Check your mailbox or the bulletin board in your HDFC for the training schedule. We send postcards with the training schedule to buildings in the neighborhood. Or find the class schedule online at uhab.coop/calendar. Receive a graduation certificate if you attend 8 trainings including three core classes!

- **Host a training series at your building!** If you have a group of interested shareholders, we can bring the classes to you! Building hosts should have a community space that can hold at least 20 people, with an accessible bathroom. The space must be available Monday-Thursday evenings for 2-6 weeks in a row. The trainings are always open to other HDFC residents from the neighborhood. There's no more convenient way to brush up on crucial HDFC knowledge.

- **Send us your suggestions!** If you or your HDFC needs training on a certain topic, let us know. You can email requests and suggestions for training topics to Ken at soto@uhab.org.

"The training has been very efficient for me in allowing me to understand more about the HDFC business, and helped me navigate various systems. It is more like a business class, which is very efficient and allows me to be productive" – Weiner Laurenceau, Crown Street HDFC

YOU'RE INVITED TO "ASK UHAB"

Come with your questions, hopes, and dreams for your co-op, and talk to our experts about anything from bookkeeping to composting to marketing vacancies to dealing with difficult board and shareholders situations. This drop-in event is designed to fit your schedule and provide a one-stop-shop for any difficulties your co-op is facing.

PREGUNTE A UHAB

Por favor venga con sus preguntas, esperanzas y sueños para su cooperativa, y hable con nuestros expertos acerca de lo que desee relacionado a las cooperativas, por ejemplo contabilidad, compost (fertilizante), publicar apartamentos vacantes, además de cómo tratar situaciones difíciles con miembros de la junta directiva o accionistas.

Puede pasar por este evento a cualquier momento conveniente a su horario, y le proveeremos atención individual para resolver o analizar cualquier problema por el que su cooperativa este atravesando.

Estarán con nosotros también, nuestros socios de Solar One y NYC Retrofit Accelerator todo el día, y ellos podrán asesorarle como mejorar la eficiencia energética y sostenibilidad de su cooperativa.

Puede venir a hablar con nuestros expertos a cualquier hora del día, si desea hacer una cita con un empleado específico de UHAB o un socio, contáctese con Sasha al (212) 479-3374 o hill@uhab.org.




We'll be joined by our partners from Solar One and Retrofit Accelerator all day long, who can help you improve your co-op's energy efficiency and resiliency. It's a great time to take advantage of their technical expertise.






You can come talk to our experts any time during the day, but to make an appointment with a specific UHAB staff member or partner, contact Clara at (212) 479-3337 or weinstein@uhab.org.

Thursday/Jueves,
March/marzo 14th
10 am to 7 pm
2283 2nd Ave
(entrance at 117th St)
UHAB Community
Training Center



JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
<p>1 de julio: Semi anual o 1er trimestre 2019-2020 impuestos a la propiedad (periodo de gracia sin interés de 15 días)</p> <p>Pagar cargo anual de agua en propiedades con facturación estipulada/‘Frontage’</p>		<p>Inscribirse para SCHE (Exención para dueños) si tiene 62 años o más o si es Discapacitado inscribirse para DHE para recibir exención de impuestos (Ingreso anual máximo de \$58,000.00)</p>	<p>1 de octubre: 2do Trimestre 2019-2020 impuestos a la propiedad (periodo de gracia sin interés de 15 días)</p>	<p><small>Created by Aha-Soft from Noun Project</small></p>	<p><small>Created by Arthur Brian from Noun Project</small></p>
<p>¿Ha hecho ya la inspección anual de su caldera? Vaya a DOB Now en el internet para registrarse y comparta su correo electrónico con la Compañía que hace la inspección.</p>	<p>Tanques de aceite de más de 1,100 galones deben ser registrados con el NYS DEC cada 5 años</p>		<p>1 de octubre— Comienza la temporada fría, hay que dar calefacción hasta el 31 de Mayo</p> <p><u>OCTUBRE ES EL MES DE COOPERATIVAS</u></p>	<p><i>Si no hay suficiente calefacción, el edificio posiblemente tendrá que pagar multas de \$250 a \$500.00 por cada día posterior a la violación</i></p>	<p>Antes del 31 de diciembre—El reporte de la inspección anual de la caldera debe ser entregada al Depto. de Edificios ahora sitio de red - Nyc.gov/dobnow</p>
<p>Para el 31 de jul — Reporte de impuestos a la nomina de sueldos del 2do trimestre debe ser enviado</p>	<p><small>Created by Emily Minsky from Noun Project</small></p>	<p>Instale nuevas baterías en todos los detectores de monóxido de carbono y alarma contra humo cuando haga su cambio de hora.</p>	<p>Para el 31 de oct — Reporte de nómina de sueldos del 3er Trimestre</p>	<p>Asegúrense de mantener seguro para la compensación de los trabajadores Las multas por no tener seguro son \$2000 cada periodo de diez días que no tenga la cobertura del seguros de compensación!</p>	
<p>Nuevas Reglas de Seguridad de Incendio: Es requerido que Dueños instalen números en los apts. Que brillen en la oscuridad.</p> <p>Sabia Usted</p> <p>Las multas fueron sustancialmente aumentadas por uso de contratistas sin licencia. Para verificar licencia de electricistas o plomero llame al (212)566-4100 o vaya a la pagina de DOB</p> <p>On.nyc.gov/2CBrPxd</p>	<p>1 de agosto: 2da fecha limite para hacer el reporte de Benchmarking. Multas totales de \$1,000 para falta de cumplimiento hasta esta fecha.</p>	<p><small>Created by Theresa Stoodley from Noun Project</small></p> <p>Para 1 de Sept: Fecha vencimiento para someter la registración Anual de Viviendas Múltiples (MDR) Puede usar la pagina de HPD de Registración de Propiedad en la red/Sistema (PROS)</p>	<p>1 de oct: Porcentajes que se puede aumentar la renta para inquilinos en un apt de renta estabilizada se ajustan cada año en este día.</p> <p>6-12 a oct: Semana para prevenir fuegos! Se tiene que distribuir noticias anuales de preparación para emergencias del sitio web FDNY a todos los residentes y empleados del edificio.</p>	<p>1 de nov: 2da fecha limite para hacer el reporte de Benchmarking. Multas totales de \$1,000 para falta de cumplimiento hasta esta fecha.</p> <p>30 de Nov: Ley Local 69/17 requiere que los dueños coleccionen/reporten cualquier infestación de Chinches a través de HPDONLINE</p>	<p>Antes del 31 de dic: Hacer el reporte anual de la inspección del ascensor anual a DOB. Inspección Anual de Pintura de Plomo</p> <p>LL87 fecha de sumisión. Edificios de mas de 50,000 pies cuadrados con el numero de bloque que termina con 9 tienen que efectuar auditoria de eficiencia energética. Se tiene que hacerlo cada 10 años.</p>
	<p>¿Ya programaron fecha para las elecciones de este año?</p>	<p>Contacte su contador público para planear su auditorio financiero anual.</p>	<p>Finales del año— Renovación de seguro de su HDFC</p> <p>Llame a UHAB para un estimado de FLIP</p>	<p>Si necesita asistencia con supervisión de elecciones, presupuestos, creación de políticas, asistencia con prestamos y mas contacte al (212)479-3334 o a help@uhab.org para información acerca de servicios a bajo costo de UHAB</p> <p>HDFCs con Acuerdo Regulatorio tienen que someter reportes anuales a HPD</p>	

2019 HDFC Management Calendar

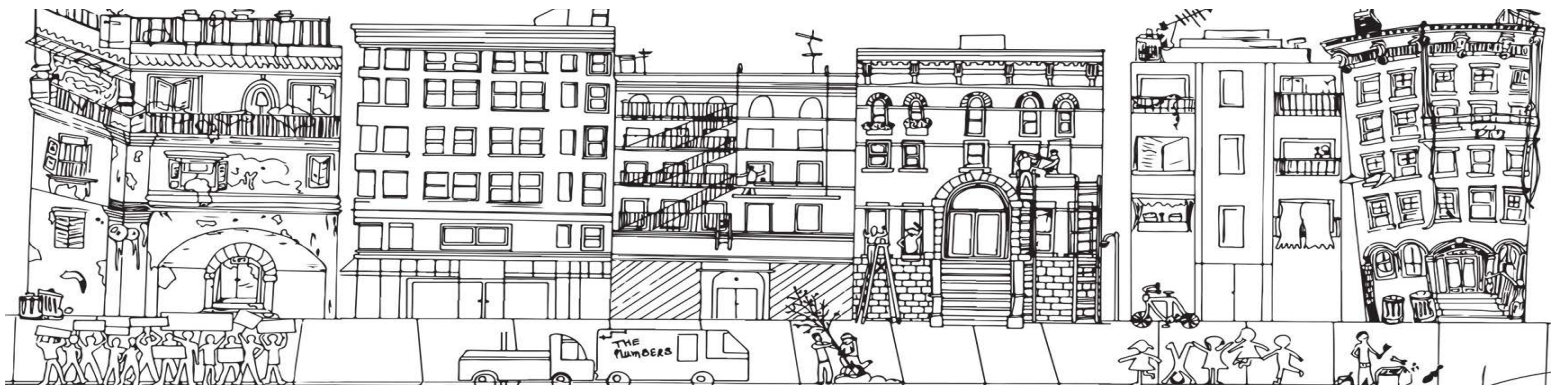
	JANUARY	FEBRUARY	MARCH	APRIL	MAY	JUNE
REAL ESTATE TAX & WATER BILL PAYMENTS	<p>Jan 1: Semi-annual or 3rd Quarter 2018-19: Real Estate taxes due to the Dept. of Finance (interest-free grace period of 15 days)</p>	 <p><small>Created by Ellen Chalkley from Noun Project</small></p> <p>It's Winter—Heat must be provided until May 31. Daytime indoor temperature must be at least 68 degrees when it is less than 55 degrees outside. Nighttime indoor temperature must be at least 62 degrees.</p>	<p>Apply for SCRIE if you are 62/ older & DRIE if disabled to cover maintenance increases! (Max annual income: \$50,000). By March 15: apply for STAR.</p>	<p>Apr 1: 4th Quarter 2018-19 Real Estate taxes due (interest-free grace period of 15 days)</p>	<p>May 1: Request due for Waiver to file RPIE (Real Property Income and Expense) Statement in paper form.</p>	<p>Jun 1: RPIE statements electronic forms due</p>
BOILER	<p>Between Jan-Dec 31st Annual Boiler Inspection must be performed and filed online at DOB Now Note: All violations must be fixed before filing</p>	<p>Daytime indoor temperature must be at least 68 degrees when it is less than 55 degrees outside. Nighttime indoor temperature must be at least 62 degrees.</p>	<p><i>Check if your NYC Fire Dept permit for fuel storage tank needs to be renewed.</i></p>	<p>Operating Certificate for boilers (from DEP) must be renewed every 3 years. Check your last filing at Dept. of Buildings website</p>	<p>May 31 — Heating season ends</p>	<p>During the summer schedule boiler cleaning!</p>
PAYROLL	<p>by Jan 31: File all 4th quarter and annual reports with NYS & IRS; print and distribute W-2 forms</p>	<p>by Jan 31: Prepare and distribute 1099s for independent contractors to whom the HDFC pays more than \$600 for the year by Feb 28: Provide copies of 1099 filings to IRS and SSA</p>		<p>April 15: Deadline to file individual income taxes. If your building installed solar panels last year, shareholders can claim tax credits. by April 30 — 1st quarter Payroll Reports due</p>	<p><i>Does your Superintendent have an updated job description and contract?</i></p>	
NYC REQUIREMENTS	<p>Distribute Fire Safety Plan to all residents once every three years by Jan 15</p> <p>by Jan 15: Deliver annual Window Guard and Lead Paint Notices to all Occupants.</p> <p>Between Jan 1 and Dec 31: Self-inspection of elevators for annual elevator inspection report must be done.</p>	<p>Feb 1st: Final extended deadline for Local Law 84/133 Benchmarking filings from 2017, for buildings between 25,000 and 50,000 square feet</p> <p>Feb 15: Deadline for tenants to return Window Guard and Lead Paint Notices</p>	<p>By March 1 Owners must notify DOHMH of tenants who did not return Window Guard and Lead Paint</p> <p>New Local Law 133/16 expands LL84; buildings over 25,000 sq ft must have Benchmarking Report filed by May 1</p>	<p><i>Don't forget: Lead paint inspections must be done before</i> Dec 31</p>  <p><small>Created by Loren Klein from Noun Project</small></p> <p>Recycle; it's the Law!</p>	<p>by May 1: Deadline for Local Law 84/133 Benchmarking filings from 2018 (energy and water use report) for ALL buildings over 25,000 square feet. Failure to submit filings BEFORE May 1st will result in a fine of \$500 (quarterly increasing fines apply for noncompliance)</p> <p>Starting May 21st: Required Annual Multiple Dwelling Registration must be done by HDFC Board; Registration is open until September 1st. Penalties will be assessed for failure to file.</p>	
BOARD OF DIRECTORS' RESPONSIBILITIES	<p>Review last year's expenses for new budget</p>	<p>Adopt new budget and maintenance increase of at least 2% (per Bylaws).</p>	<p>by Mar 15: Annual Corporate Taxes for 2018 are due.</p>	<p>Distribute your Annual Financial Statement to all shareholders</p>	 <p><small>Created by Arthur Brian from Noun Project</small></p>	<p>Keep outside lights burning at building entrances from sunset to sunrise each day.</p>

JULY	AUGUST	SEPTEMBER	OCTOBER	NOVEMBER	DECEMBER
<p>Jul 1: Semi-annual/1st Quarter 2019-20 Real Estate taxes due (interest-free grace period of 15 days)</p> <p>Pay annual water bill (for properties on frontage or DEP per unit Programs)</p>	<p>Apply for Senior Citizens Homeowner Exemption (SCHE) if you are 62/ older & Disabled Homeowner Exemption (DHE) if disabled to receive tax exemption! (Max annual income: \$58,000).</p>	<p>Oct 1: 2nd Quarter 2019-20 Real Estate taxes due (interest-free grace period of 15 days)</p>	 <p><small>Created by Alha-Soft from Noun Project</small></p>		
<p><i>Have you done your Annual Boiler Inspection? Log on DOB Now and share your registered email address with your boiler inspection company.</i></p>	<p>Oil tanks of more than 1,100 gallons must be registered with NYS DEC every 5 years.</p>		<p>Oct 1 — Heating season begins and is in effect until May 31.</p> <p><u>OCTOBER IS CO-OP MONTH!</u></p>	<p>Fines for failure to maintain heat and hot water: \$250 to \$500 per day for initial violation; \$500 to \$1,000 per day for each subsequent violation</p>	<p>By Dec 31: Annual Boiler Inspection Report must be filed on DOB Now: Safety website nyc.gov/dobnow</p>
<p>by July 31 — 2nd quarter Payroll Reports due</p>	 <p><small>Created by Cindy Wrayton from Noun Project</small></p>	<p>Install new batteries in all smoke detectors when changing clocks for Daylight Savings.</p>	<p>by Oct 31 — 3rd quarter Payroll Reports due</p>	<p>Be sure to maintain Disability and Workers Compensation Insurance for your employees. Failure to have insurance penalties are \$2000 for every ten-day period without Workers Comp coverage!!</p>	
<p>New fire safety rule: Building owners are required to install glow-in-the-dark apartment number signs on all residential apartment doors.</p> <p>Did you know? Penalties were increased substantially for using unlicensed contractors. To verify an electrician's or plumber's license call (212)566-4100 or go to DOB's website on.nyc.gov/2CbrPxd</p>	<p>Aug 1: 2nd deadline to file Benchmarking report for buildings over 25,000 square feet. \$1,000 total fines for noncompliance up to this point.</p>  <p><small>Created by mshelton from Noun Project</small></p>	 <p><small>Created by Theresa Stoodley from Noun Project</small></p> <p>By Sept 1: Deadline for board to fill out Annual Multiple Dwelling Registration (MDR). Tip: use HPD'S Property Registration Online System (PROS).</p>	<p>Oct 1: New rent guidelines order go into effect for rent-stabilized tenants</p> <p>Oct 6-Oct 12: Fire prevention week! Annual fire and emergency preparedness bulletin from the FDNY website must be distributed to building residents and staff.</p>	<p>Nov 1st: 3rd deadline to file Benchmarking report for covered buildings. \$1,500 total fines for non-compliance up to this point.</p> <p>by Nov 30: Local Law 69/17 Requires owners to collect/report data on bedbug infestations through HPDONLINE</p>	<p>Due By Dec 31: Annual Elevator Inspection with third-party Report due with DOB.</p> <p>Annual Lead-based Paint Inspection due.</p> <p>LL 87 compliance due for buildings over 50,000 square feet and block number ending in 9. It must be completed once every 10 years.</p>
<p><i>Have you scheduled Annual Elections for this year?</i></p>	<p>Contact your CPA to begin planning for annual financial statements</p>	<p>Renew HDFC Insurance.</p> <p>Call UHAB to ask for a FLIP quote.</p>	<p>If you need assistance with election oversight, budgets, policy creation, loan packaging and more, call (212) 479-3334 or email help@uhab.org for information about UHAB's low cost services.</p> <p><u>HDFCs with Regulatory Agreements</u> must file Annual Reports with HPD.</p>		

2019 HDFC Management Calendar

	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO
PAGOS DE IMPUESTOS A LAPROPIEDAD Y POR AGUA/ ALCANTARIL-LADO	1 de ene: Semi-anual o 3er. Trimestre 2018-19 impuestos a la propiedad (periodo de gracia sin interés de 15 días)	 <p>¡Es invierno!—El edificio tiene que proveer calefacción hasta el 31 de mayo. Temperatura dentro durante el día tiene que ser 68 grados cuando hace menos de 55 grados afuera. Temperatura dentro durante la noche tiene que ser por lo menos de 62 grados.</p>	Si tiene 62 años o mas considere aplicar para SCRIE, si discapacitado para DRIE para asistirle en aumentos de mantenimiento / cubrir la diferencia! (Ingreso anual máximo=\$50,000) . Para Marzo 15 – inscribirse para STAR.	1 de abril: 4to Trimestre 2018-19 impuestos a la propiedad (periodo de gracia sin interés de 15 días)	1 de mayo: El permiso de excepción por el RPIE (ingresos & gastos de propiedad) formulario puede ser solicitada.	1 de jun: RPIE formulario electrónico debe ser sometido
CALDERA	Entre el 1ero de ene y dic 31st, la inspección anual de la caldera debe ser efectuada y sometida en la red a DOB Nota: Todas las violaciones deben ser corregidas antes de someter el reporte.	<p>Entre el 1ero de ene y dic 31st, la inspección anual de la caldera debe ser efectuada y sometida en la red a DOB Nota: Todas las violaciones deben ser corregidas antes de someter el reporte.</p>	<i>Renueve el permiso para el tanque de aceite (\$90 al año) con el NYC Dpto. de Bomberos</i>	Certificado de operación de calderas (de DEP) debe ser renovado cada tres años. Visite la página electrónica del Dpto. de Edificios de NY para saber su última certificación	31 de mayo — Termina la temporada de calefacción	Durante la temporada de verano haga una cita para limpiar la caldera!
NOMINA DE SALARIOS	Para el 31 de ene: Someter 4to Trimestre Reportes Anuales con NYS & IRS; imprima y entregue los formularios de W-2	Antes del 31 de enero: preparar y entregar la forma 1099 a contratistas independientes a quienes el HDFC ha pagado más de \$600 al año para el 28 de Feb. Proveer copias de 1099 a IRS y SSA		15 de abril: Fecha limite para entregar impuestos de ingresos individuos. Si su edificio instalo paneles solares el año pasado, accionistas pueden tomar créditos de impuestos. Para el 30 de abril— Fecha de vencimiento de Reporte de nomina de sueldos del 1er trimestre		<i>¿Tiene contrato escrito actualizado con su superintendente, con descripción de trabajo?</i>
REQUERIDO POR LA CIUDAD DE NUEVA YORK	<p>Antes de ene 15: Distribuya el plan de seguridad contra fuego a todos los residentes</p> <p>Antes del 15 de ene: Entregue Aviso Anual de Rejas de seguridad para Ventanas y pintura con plomo</p> <p>Entre 1 de ene y el 31 de dic: Inspección interna anual del ascensor y hacer un reporte</p>	<p>1 de feb: Fecha limite extendido para Ley Local 84/133 reporte de Benchmarking para el año 2017, para edificios entre 25,000 and 50,000 pies cuadrados.</p> <p>15 de feb: Plazo para inquilinos para devolver los Avisos Anuales de Rejas para las ventanas y pintura con plomo.</p>	<p>Antes del 1 de marzo: Dueños deben reportar al Dpto. de Salud los inquilinos que no devolvieron el Aviso de Rejas en las Ventanas.</p> <p>Nueva Ley 133/16 expande LL84; edificios con mas de 25,000 pies cuadrados tienen que someter reporte de Benchmarking no mas tardar del 1 de Mayo</p>	<p><i>Inspecciones de la pintura de plomo tiene que ser completo antes del 31 de diciembre</i></p>  <p>Recycle, es ley!</p>	<p>Para 1 de mayo: Fecha limite para Ley Local 84/133 reporte de Benchmarking del 2018 (reporte de energía y uso de agua) para todos los edificios mas grandes de 25,000 pies cuadrados. Falta de cumplir antes del 1 de mayo resultaran en una multa de \$500 (multas aumentan cada 3 meses)</p> <p>Empezando el 21 de Mayo: Registración de su HDFC (Registración de Vivienda Múltiple) en HPD abierta hasta el 1 de septiembre. Sanciones serán dadas si no se registran</p>	
RESPONSABILIDADES DE LA DIRECTIVA	Revise los gastos del año pasado para hacer su nuevo presupuesto	Adopte el nuevo presupuesto y un aumento de 2%, o mas, si es necesario (por los Estatutos).	Antes del 15 de mar: Fecha límite para los impuestos corporativos del HDFC 2017	Distribuye el estado financiero anual a todos los accionistas	Mantenga las luces de la entrada del edificio encendidas desde el atardecer hasta el amanecer	

UHAB Noticias de Miembros



For English, turn to page 1

invierno 2019 | Papel 68

¡DAMOS GRACIAS A LOS TESOREROS DE HDFC!

Los tesoreros de cooperativas HDFC tienen un papel valioso en el edificio; manejan la salud financiera de la cooperativa. Un tesorero que sea involucrado e informado puede hacer toda la diferencia para preservar el bienestar de una cooperativa. El primer paso hacia la salud financiera es aprender sobre las funciones y costumbres de un tesorero responsable. UHAB ofrece talleres dirigidos a tesoreros o cualquier accionista que tiene interés en la fuerza financiera del edificio. Vea nuestro calendario de entrenamiento para aprender cuales talleres tenemos este mes en uhab.coop/calendar.

Un edificio con buenas finanzas puede extender esa estabilidad al vecindario, haciendo su parte para preservar la comunidad y apoyar residentes locales, incluso los que viven fuera del edificio. Marissa Mack, la tesorera de una HDFC en avenida Pleasant, tomó la posición recientemente para reemplazar a alguien que tenía la posición desde que se formó la cooperativa hace casi veinte años. “Realmente intentamos no cobrar una cantidad loca para nuestro espacio comercial,” dijo Marissa, “para que gente en nuestra comunidad pueda manejar un negocio. Estoy muy orgullosa de esto, particularmente cuando veo negocios cerrando alrededor de nuestro vecindario.” Su cooperativa HDFC también pudo apoyar la comunidad cuando contrataron un artista local para pintar su puerta, quien vivía y trabajaba en el centro de arte cercano PS 109.

El trabajo del tesorero es difícil. Afortunadamente, UHAB puede ayudar. Nuestra herramienta de Connected Book\$ deja que las cooperativas HDFC hagan su propio contabilidad en línea. Scott James, el tesorero de una HDFC de 32 apartamentos en

Crown Heights dijo que su HDFC ha usado Connected Book\$ desde que se creó. **“Nuestra tesorera anterior fue a clases y aprendió como hacer los libros y reconciliar los reportes; pero hacia todo con lápiz así que era dolor de cabeza. Por eso ha sido Connected Book\$ una herramienta muy buena para nosotros.”**



También mencionó que Connected Book\$ ha sido útil con asuntos legales, porque guarda las historias de colección de renta y puede ayudar para coordinar con el contador del edificio.

Connected Book\$ ofrece una operación simple sin molestia para hacer la contabilidad de cooperativas, y UHAB ofrece instrucción inicial y continuada acerca del software y practicas buenas de contabilidad. Resolución de problemas y ayuda técnica también están disponible en continuación sin tarifa adicional.

Un buen tesorero pueda hacer toda la diferencia en preservar la buena salud financiera de un edificio, y Connected Book\$ puede hacer la diferencia para crear un tesorero efectivo. Para aprender más de Connected Book\$ favor de contactar a Fabio al (212) 479-3355 o a eugenio@uhab.org.

¿PORQUE HACE TANTO CALOR EN MI APARTAMENTO?

Los neoyorquinos estamos acostumbrados a abrir nuestras ventanas en medio del invierno para aliviar los apartamentos sobrecalentados. Las calderas tienen la tendencia de hacer su trabajo demasiado bien, y a menudo hacen que los apartamentos en los pisos de abajo sean demasiado calientes. La gente en estos pisos luego abre sus ventanas, que hace enfriar los apartamentos de arriba.

Para entender porque las calderas en los edificios de Nueva York hacen tanto más calefacción de lo que es necesario, tenemos que regresar a los años 1920s, cuando el Departamento de Salud mandó que los ingenieros diseñaran calderas suficiente poderosas para calentar una casa en el día mas frio del año, aun si todas las ventanas fueran abiertas.

Entre 1918 a 1920, la gripe española mató a cincuenta millones de personas a través del mundo. En aquel entonces, aire fresco era el tratamiento más efectivo para la epidemia, que se transmitió por el aire. La gente se puso nervioso de circular aire en sus hogares, y empezó a abrir ventanas para prevenir la enfermedad. El Departamento de Salud respondió con un mandato que exigió los ingenieros a aumentar la capacidad de las calderas y los radiadores para generar suficiente calor para calentar un apartamento con las ventanas abiertas.

Ese mandato ha tenido impactos grandes en la manera de que calentamos nuestros apartamentos hoy en día. Muchas calderas y muchos radiadores en la ciudad de Nueva York son tan antiguas como cien años, y todavía producen suficiente calor para calentar el edificio con las ventanas abiertas. Actualmente sabemos que aire fresco no necesariamente es la solución para salud mejor, porque la mayoría de los edificios tienen más que suficiente ventilación con las ventanas cerradas.

Los neoyorquinos hemos tratado con calderas demasiado activos abriendo las ventanas desde los años 1920s, pero con el paso del tiempo el costo del aceite ha subido, y hemos aprendido más acerca del cambio climático y la importancia de eficiencia energética. Abriendo ventanas en el invierno podría haber ayudado a la gente evitar la gripe española hace cien años, pero hoy en día es literalmente dinero por la ventana.

Afortunadamente, hay maneras de reparar calderas demasiado activas. La mayoría de los apartamentos sobrecalentados se encuentran en edificios con sistemas de calefacción desequilibrados, donde ciertos apartamentos reciben demasiado calefacción y otros

no reciben suficiente. Añadiendo válvulas termostáticas de radiador es una manera fácil y barata para moderar la temperatura en los apartamentos, y hay programas de incentivo que lo hacen aún más fácil para las viviendas accesibles.



Si se pone el sistema de calefacción en equilibrio, para que el calor corre de manera balanceada entre apartamentos, todos en el edificio benefician de ser más cómodos y ahorrar energía.

Para aprender más acerca de estos programas de incentivo, vea la página siguiente para sugerencias de eficiencia energética o contacte a Sasha al (212) 479-3374 o a hill@uhab.org. También puede contactar al daphany@nycretrofit.org. Daphany es una asesora de eficiencia energética que ha trabajado con muchas cooperativas HDFC a través de los años, y puede ayudarle con aplicaciones para programas de energía.

UHAB también va a presentar un taller especial en la tema de mejorar el sistema de calefacción el 14 de Febrero en la avenida Leggett #1025-27 en el Bronx a las 6 pm. Favor de traer el superintendente del edificio o cualquier accionista que ayuda regular con el sistema de calefacción.

YA ES LA TEMPORADA DE LOS IMPUESTOS!

¿Sabía usted que las cooperativas HDFC tienen que hacer impuestos corporativos antes del 15 de marzo? UHAB puede ayudar con el proceso por un precio asequible. Si quisiera más información, favor de llamar a Fabio al 212-479-3355 o mandar correo electrónico a eugenio@uhab.org.

REDUZCA SU CONSUMO DE ENERGÍA

Reducir el consumo de energía puede ahorrarle cientos de dólares al año a su edificio, y ayuda a mejorar la resistencia de los edificios en caso de cortes de energía o desastres naturales. También hace que su edificio sea un lugar más cómodo para vivir. Al aprovechar los programas e incentivos para reducir el costo de las actualizaciones de energía, puede realizar cambios que le permitirán ahorrar dinero y contribuir a reducir el impacto ambiental de la Ciudad de Nueva York.

Aquí hay algunas sugerencias:

Póngase en contacto con NYC Retrofit Accelerator

Existen muchas oportunidades y fondos que pueden ayudarle a realizar mejoras de eficiencia energética en su edificio, pero pueden ser difíciles de encontrar y solicitar. NYC Retrofit Accelerator es un servicio de asesoramiento gratuito ofrecido por la Ciudad de Nueva York que puede ayudarle a comprender y a priorizar las oportunidades de eficiencia energética. Póngase en contacto con un asesor de energía a través de Daphany en daphany@nycretrofit.org.

Convierta a la energía solar

¿Sabía que la energía solar puede ser una decisión financiera sólida para muchas cooperativas HDFC? Los incentivos del estado y de la ciudad hacen que los costos iniciales de los paneles solares sean más bajos de lo que nunca han sido, e incluso hay opciones de pago inicial bajo o nulo, dependiendo de la situación financiera de su HDFC. La mayoría de los paneles solares pagan por sí mismos a través de los costos de electricidad evitados, ahorrando a su edificio miles de dólares a largo plazo. La energía solar es una forma de energía renovable que ofrece una alternativa a las emisiones dañinas de gases de efecto invernadero. Si está interesado en obtener más

información, comuníquese con Sasha en hill@uhab.org o llame al 212-479-3374 y le proporcionaremos un estimado gratuito del costo y de los ahorros de la energía solar para su edificio.

Obtenga bombillas LED gratuitas de Con Edison

¡Con Ed ofrece bombillas LED de altas eficiencias gratuitas para todos los clientes que viven en apartamentos! Si su edificio se encuentra dentro de un área de alta demanda en el norte de Brooklyn, también puede calificar para bombillas LED gratuitas para sus áreas comunes. Los edificios en otras áreas de la ciudad también pueden mejorar los pasillos, las escaleras, las luces exteriores y más a un precio reducido. Visite el sitio web de Con Edison en <<Ahorros para edificios multifamiliares>>, o comuníquese con Sasha en hill@uhab.org o al 212-479-3374 para obtener más información.

Utilice el Programa de Desempeño Multifamiliar (MPP) de NYSERDA

Las cooperativas de HDFC pueden ser elegibles para el programa estatal de NYSERDA, que le conecta con un proveedor de servicios para realizar una evaluación de energía y crear un plan de mejora personalizado adaptado a su edificio. El objetivo es un mínimo de 20% de ahorro de energía junto con la reducción de las facturas de energía, y el programa ofrece incentivos para realizar el trabajo sugerido. Obtenga más información visitando nyserdera.ny.gov/mpp.

Recordatorio: Los edificios de más de 25,000 pies cuadrados tienen que reportar el uso de energía y agua a la ciudad todos los años antes del 1 de mayo (Benchmarking). Comuníquese con Sasha en hill@uhab.org o al 212-479-3374 si necesita ayuda o desea más información.

LISTA DE ADMINISTRACIÓN DE APARTAMENTOS DEL 2019

La nueva Lista de Administración de Apartamentos del 2019 provee explicaciones comprensivas de todos los requerimientos, leyes y regulaciones más recientes en una presentación fácil de leer para su directiva y los accionistas. Miembros de UHAB recibe su copia por solamente \$148.95 (incluyendo envío y manejo) un ahorro de 20% bajo del precio de venta al público de \$175.

Para pedirla, visite el website bit.ly/2HcqhKw y entre el código UHABSave o contacte a: Habitat Group al 1-800-519-3692 y mencione el código UHABSave.

LOS RESULTADOS HASTA AHORA DE COOPERATIVAS CON ENERGÍA SOLAR

Más y más cooperativas instalan un sistema solar por mes, incluyendo un grupo de edificios en el Norte de Manhattan, hacia el centro de Manhattan y Brooklyn. En el Bronx se registraron las primeras cooperativas HDFC para la instalación de paneles solares en los siguientes meses. Cooperativas con Energía Solar es un programa que oficialmente se lanzó en 2018, y está guiando a los edificios a la energía renovable.

Cooperativas con Energía Solar es una colaboración entre UHAB y Solar One, una compañía sin fines de lucro que ayuda las ciudades a convertirse resistentes y sostenibles. Desde el 2016, Solar One asesoró a más 100 HDFCs acerca de la posibilidad de energía solar! La campaña de Energía Solar en Uptown (SUN) es una colaboración entre WE ACT por la Justicia del Medio Ambiente, UHAB, Solar One, y CUNY Sostenible, y reunió once edificios en el Norte de Manhattan para instalar paneles solares, entre ellos nueve HDFCs. Un segundo grupo de HDFCs usando el programa de préstamos para la Preservación de la Vivienda Verde de HPD fue formado en otoño. Nuestro grupo más reciente de compradores incluye dos edificios en el Bronx, que podrían ser los primeros HDFCs en el distrito entero que usarán los paneles solares.

La campaña provee a las cooperativas la oportunidad de analizar sus usos y necesidades de energía con empleados de UHAB y Solar One. Nuestro personal puede asistir a una reunión del edificio y dar una presentación personalizada para los accionistas y los miembros de la junta directiva, con la información relacionada al costo estimado y al ahorro que este sistema puede generar. Todo el asesoramiento que provee esta campaña es totalmente gratis.

Estamos muy optimistas que en el 2019 más cooperativas usen energía solar. Este atento a la charla acerca de clases ofrecidas de Solar 101 y los paseos organizados a HDFCs que ya tienen los paneles instalados. Estos eventos permiten a los accionistas a ver como funciona un panel solar de primera mano a la vez se informa y entera de los comentarios positivos de HDFCs que cambiaron a energía solar.

La campaña de Cooperativas con Energía Solar y esfuerzos similares como la campaña SUN están llamando la atención de noticias locales y oficiales de la ciudad, y podríamos ser un ejemplo para otras ciudades a lo largo y ancho del país. En diciembre la presidente del distrito de Manhattan señora Gale Brewer se unió a un paseo patrocinado por UHAB y el

grupo de WE ACT Por la Justicia del Medio Ambiente a uno de los edificios que cuenta con la instalación plena y completa de paneles solares. Luego que de haber visto dicha instalación, se dirigió a la prensa, a los accionistas de HDFC y al equipo de cooperativas diciendo “Para alguien como yo que ve lo que funciona y lo que no funciona, reconozco que esto si funciona. En Washington les encanta tomar oficinas y hablar de la energía renovable y bla, bla, bla, y adivinen qué? Ustedes si lo están haciendo. Bla, bla, bla en todo lugar en Washington y ustedes si están completando el proyecto.”*

La fecha tope para el siguiente grupo de compra de paneles es marzo 15, 2019. Únanse al grupo de compra y le ayudará a asegurar el precio más bajo en la instalación a través de la compra al por mayor.

Tenemos también un taller en febrero 7 a las 6pm en la Avenida Leggett #1025-27 en el Bronx. Si usted quiere aprovechar esta campaña y recibir un estimado gratuito de los paneles solares, sin compromiso o si necesita más información para empezar, contáctese con Sasha al teléfono (212) 479-3374 o a su dirección electrónica hill@uhab.org

**Cita de Gale Brewer en: <http://amsterdamnews.com/news/2018/dec/06/sun-celebrates-sun/>*

Miembros de la junta directiva de una cooperativa HDFC en Harlem invitaron a miembros del campaña SUN y a la presidenta del distrito Gale Brewer visitar su instalación solar



COMPARTE LAS HISTORIAS DE SU EDIFICIO

Cómo llegó su edificio a ser una cooperativa HDFC?
¿Cuáles cambios se realizaron desde que usted se mudó al edificio? ¿Cuál es la importancia de la historia de su edificio?

Las cooperativas HDFC son una parte única y especial del panorama de viviendas asequibles de la ciudad de Nueva York, y son los residentes quienes hicieron de estas cooperativas lo que son. ¡Por lo tanto ahora necesitamos su ayuda para preservar las historias tan valiosas de estas cooperativas!

UHAB está buscando accionistas de HDFC que estén interesados en compartir sus historias para contribuir a la creación de un archivo oral de las mismas. También se está planificando un proyecto para primavera que envuelve estudiantes voluntarios de los últimos años de secundaria. Este programa de voluntarios ayudara a los estudiantes a aprender e informarse más de las historias de HDFC a medida que conduzcan y archiven las entrevistas realizadas a accionistas.

UHAB también está trabajando para documentar cada una de estas historias de HDFC para realizar exhibiciones en el otoño en sociedad con Interferente Archive, que es un grupo dedicado a archivar y preservar las historias de movimientos sociales. Estamos planificando un evento especial para la preparación de la exhibición donde accionistas y miembros de la comunidad puedan proporcionar fotos y documentos relacionados con sus HDFC's, para poder escanear y potencialmente presentarlos en la exhibición. Esta será una buena oportunidad para digitalizar los records de su cooperativa, a la vez nos ayudará a preservar la historia de su edificio. Este muy atento a las fechas del evento de archivos en Marzo, y por favor contáctese con nosotros si tiene material o nuevas ideas que le gustaría contribuir a esta exhibición.

Por favor comuníquese con Sasha Hill a hill@uhab.org o al teléfono 212-479-3374, si usted está interesado en participar en estos proyectos.

2019 CALENDARIO DE LAS COOPERATIVAS

¡UHAB ha creado un calendario especial este año! Cada mes presenta hermosas fotos contemporáneas e históricas de las cooperativas HDFC y de nuestra comunidad. Este calendario está diseñado especialmente para los accionistas de HDFCs y tiene notas y recordatorios de fechas importantes y tareas de administración como impuestos, inspecciones y registros.

Los calendarios son de tamaño 11" x 17" y fueron impresos por la cooperativa de trabajadores Radix Media.

Todos los edificios que son miembros de UHAB deberían haber recibido una copia gratuita (comuníquese con Sasha en hill@uhab.org o al 212-479-3374 si cree que su HDFC no recibió su copia gratuita). ¡Puede solicitar copias adicionales ahora! Los calendarios cuestan \$10 si se recoge en persona y \$ 15 si se incluye los costos de envío. Habrá descuentos para compras en grandes cantidades. Envíe un correo electrónico a hill@uhab.org o llame al 212-479-3374 para solicitar una copia u ordene en línea en <https://bit.ly/2Ws1XYE>



120 Wall St., 20th fl.
New York, NY 10005



¿HAN ASISTIDO A CURSOS GRATUITOS DADO POR UHAB?

Administrar y gobernar un HDFC es un gran trabajo, y leyes y códigos para propietarios de edificios constantemente cambian. Si es nuevo en administrando su HDFC, miembro de la Junta Directiva desde hace mucho tiempo tratando de mantenerse al día con cambios de regulaciones y programas de incentivos o simplemente un accionista interesado en conocer cómo funciona su cooperativa, usted puede beneficiarse aprendiendo junto con otros residentes HDFC de su barrio! Cursos gratuitos de UHAB cubren una amplia variedad de temas, desde documentos de su cooperativa a compostaje y reciclaje. Clases son convocadas durante la semana por la noche de lunes a jueves y cambian de lugar durante el año ubicado en diferentes vecindarios. Aquí hay tres maneras de participar en estas oportunidades de aprendizaje gratis:

- **¡Asisten a un entrenamiento!** Revise su buzón de correo o el tablón de anuncios de su HDFC para el horario de entrenamiento. Enviamos postales con el horario de entrenamiento a los edificios en el vecindario. O pueden visitar nuestra página en el internet en uhab.coop/calendar. ¡Usted recibe un certificado de graduación si asiste 8 entrenamientos!

- **¡Organiza un ciclo de entrenamiento en su edificio!** Si tiene un grupo de accionistas interesados, ¡podemos llevar las clases a usted! El edificio necesita tener un espacio comunitario que puede contener al menos 20 personas, con un baño accesible. El espacio tiene que estar disponible durante las tardes de lunes a jueves para 2-6 semanas consecutivas. Los entrenamientos están siempre abiertos a otros residentes HDFC del barrio. No hay una manera mejor de refrescar el conocimiento crucial sobre la gobernanación y administración de HDFCs.

- **Envíenos sus sugerencias.** Si usted o su HDFC necesita entrenamientos sobre ciertos asuntos, déjanos saber. Usted puede enviar solicitudes para temas específicos a Kenny de UHAB al correo electrónico soto@uhab.org.

“El entrenamiento ha sido muy eficiente para mí en que me permite comprender más sobre el negocio HDFC y me ayudó navegar varios sistemas. Es más como una clase de negocios, que es muy eficiente y me permite ser productivo”– Weiner Laurenceau, HDFC de Crown Street